

Les plus anciens documents linguistiques de la France

Corpus : (chNCh)

Responsable du corpus : NN

Édition de la charte : NN

chNCh172

Édition critique

1355, 4 juin.

Type de document: lettre: garantie

Objet: Garantie par l'auteur de la lettre, suite à la requête du destinataire, de ne pas porter préjudice au seigneur de Montfaucon pendant au moins 3 jours au sujet de la libération des prisonniers, à condition que les prisonniers soient libérés.

Support: Parchemin scellé sur simple queue.

Lieu de conservation: AEN, Q4 n° 13

Transcription de la charte

1 Chers freres, **2** j-ay recehu voz lettres a Nuefchastel ce joudi, jour
 de la Feste Diu au vespre \2 au quel jour et heure je vien au dit leuf,
3 eis quelx voz lettres est *contenus* que \3 li sires de Montfaulcon ne
 wet tenir nul *parlement*, ne jour, ne journee *que* vous \4 haiés
 ensamble pour le fait des prisons, si tant n-est que vous vous fiassez
 fort \5 de moy de trois jours ou de quatres après quelque journee qui
 fut acordee \6 de vous ensamble, que maul ne damage ne li venra,
 luy ne ses aidantz, \7 de moy ne de meys aidanz; **4** et en-deviez
 havoir une journee ce dyomenche *prochain*, \8 la quelle ne se puet
 tenir jusque a-tant que vous haiez rescription de moy et *que* \9 de ce
 me plaise a-vous remander ma voluntei, se il me plait que vous vous
 en-faciez \10 fort et que je vous en envoioie une *lettre* scellee de mon
 seel pendant; **5** et au \11 cas qu'il me plairoit, ensi vous pansez *que* l
 -on porra troveir aucon bon \12 remede des prisons selonc ce *que*
 vous en-havez entendu *par* aucones genz. **6** \13 Sachez, cher freres,
 que je wil et me plait, pour ce que noz prisons soient \14 delivrés,
 que vous vous faciez fort de-part moy, *par* la manere dessu-dite, *par*
 quatres \15 jours ou *par* six ou *par* huit, se besoient est, mai-que noz
 prisons se delivroient. **7** \16 Et pour ce *que* ce soit chouse veritable,
 je vous envoie ces *lettres* de mon \17 seel scellé en pendant. **8** Faites
 le joudi dessu-dit, l-an mil trois cent [cinquante] \18 cincq. **9** Et me
 williez remander, cher freres, *par* combien de *terme* vous [vous]
 [faites] fort de part-moy.